

Kommunalservice Jena  
Löbstedter Str. 56  
07749 Jena

28.10.2026

## **Öffentliche Ausschreibung**

Leistungsverzeichnis für die Lieferung von

**Los I: einem Elektro-Fahrgestell mit Einzelkabine  
als Rechtslenker, Antrieb 4x2, zGG max. 7,49 t**

**Los II: einem Pressmüllaufbau mind. 4 m<sup>3</sup>  
als Seitenlader inkl. Schüttung rechts**

### **Vorwort:**

Die Ausschreibung ist in **zwei Lose geteilt**.

Die Kombination beider Lose ist zulässig. In jedem Fall sind jedoch die angebotenen Lose einzeln, mit Stückpreis auszureisen. Der Auftraggeber behält sich eine **getrennte Vergabe nach Losen** des Fahrgestells bzw. des Aufbaus **ausdrücklich vor**.

Die **Lieferung** sollte **im zweiten Quartal**, spätestens im **dritten Quartal 2027**, **erfolgen**. Der angegebene Liefertermin fließt in die Auswertung ein und wird vertraglich vereinbart. Bei Lieferverzug, den der Auftragnehmer verschuldet, wird eine Vertragsstrafe in Höhe der Kosten für ein adäquates Mietfahrzeug, zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer sowie weiterer Kosten, die dem Auftraggeber entstehen, fällig.

Der Anbieter hat die Möglichkeit, unter Verwendung des Leistungsverzeichnisses (ggf. Kopien) mehrere Fahrzeuge anzubieten. **Nebenangebote sind nicht zugelassen**.

Es wird darauf hingewiesen, dass Angebote **ohne** ausgefüllte(s) Leistungsverzeichnis(se) **nicht gewertet werden können**.

Es gelten die zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stadt Jena.

Der Auftraggeber behält sich vor, das Fahrzeug (vergleichbare Vorführfahrzeuge) vor Zuschlagserteilung zu erproben, soweit sich dieses Fahrzeug nicht im Bestand des Auftraggebers befindet bzw. eine Erprobung noch nicht erfolgt ist.

Die Angebote müssen bis zum 26.11.2026, 10:00 Uhr, beim Kommunalservice Jena über die Vergabeplattform „www.dtv.de“ elektronisch vorliegen. Die Angebotsöffnung erfolgt unter Bieterausschluss am 26.11.2026, 10.00 Uhr. Der Zuschlag erfolgt spätestens am 23.12.2026, 18.00 Uhr. Die Anbieter sind bis zu diesem Zeitpunkt an ihr Angebot gebunden.

## Los I

Lieferung von

### **einem Elektro-Fahrgestell mit Einzelkabine als Rechtslenker, Antrieb 4x2, zGG. max. 7,49 t**

#### **I. 1. Allgemein**

Dieses Leistungsverzeichnis besteht aus 20 Seiten.

Das Leistungsverzeichnis, nachfolgend LV genannt, ist **vollständig in deutscher Sprache** auszufüllen und mit der ebenfalls **deutschsprachigen Fahrgestellbeschreibung** (des Anbieters, **ohne Unterschrift**) abzugeben. Alle aufgeführten Positionen im Leistungsverzeichnis mit der Überschrift „**optional**“ sind vom Anbieter im LV (Punkt 11.), wie auch in der **eigenen Fahrgestellbeschreibung, separat mit Preis** auszuweisen.

Auf technisch sinnvolle Mehr- bzw. Sonderausstattungen ist hinzuweisen. Sie sind gesondert anzubieten und ggf. zu begründen. Das gilt auch für vom LV abweichende Ausführungen, zwingend notwendige technische Änderungen und Weiterentwicklungen. Diese gilt es zu begründen.

#### **I. 1.1. Angebotsauswertung/Zuschlagserteilung**

Die Wirtschaftlichkeit des Produktes, eine geringe Umweltbelastung (u.a. Energieverbrauch, Emissionen usw.), gute ergonomische Eigenschaften und eine hohe Nutzlast bei kleinstmöglichen Abmessungen (Länge, Breite, Höhe), unter Einhaltung der gesetzlichen und technischen Vorschriften, sind von entscheidender Bedeutung.

Der Auftraggeber, nachfolgend AG genannt, behält sich vor, Angebote von der Wertung auszuschließen, wenn geforderte Ausrüstungen der Grundausstattung sowie dazugehörigen Angaben und Unterlagen im Angebot nicht eindeutig und erschöpfend dargestellt sind.

Die Bewertung des Angebotes erfolgt nach den Kriterien aus Punkt 12. Angebotsauswertung.

#### **I. 1.2. Anleitung zum Ausfüllen der Leistungsbeschreibung**

Die in diesem LV aufgeführten Leistungsvorgaben sind in den einzelnen Positionen (Pos.) vom AG genau beschrieben und vom Anbieter zu verifizieren ggf. zu präzisieren. Der Anbieter muss dabei direkt auf die Anforderung antworten mit z.B. ja oder nein, Serie (=Serienausstattung) oder Vergleichbares. Wenn die Anforderungen nicht erfüllt werden können, sind eigene Beschreibungen/Angaben (in Worten) einzutragen. Unzulässig sind alle Arten von Zeichen.

Angaben im LV, welche **fett gedruckt sind**, z.B.: Fahrzeugbreite ohne Spiegel: **max. 2.200 mm**, müssen eingehalten werden. Falls nicht, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen.

Zur rechnerischen Prüfung des Angebotspreises sind alle notwendigen Informationen im LV durch den Anbieter anzugeben. Alle Preise sind in Euro anzugeben. Der Anbieter hat zu den einzelnen Positionen des Fahrzeuges eine Angabe über Preise unter Punkt 11. Preisangaben in der Spalte „Wert €“ (netto in €) dann zu geben, wenn diese von der **Serienausstattung abweichen**, aber im LV gefordert sind.

Die angegebenen Punkte (P) werden bei der Überprüfung der Angebote durch den AG vergeben. Je gefordertes Merkmal gibt es einen Punkt. Die Aufteilung der Punkte ist im LV erläutert. Der Anbieter hat die Möglichkeit, Zusatzpunkte zu erhalten. Diese sind im LV mit „B-Punkt“ gekennzeichnet. Die Punkte werden auf zwei Nachkommastellen gerundet.

Die erreichten Punkte werden addiert und über eine Gewichtungstabelle (Punkt 12. Angebotsauswertung) multipliziert. Das Angebot/der Anbieter mit dem größten Wert erhält den Zuschlag, bei gleicher Punktzahl erhält das niedrigste Angebot den Zuschlag.

Die Unterschrift unter dem LV ist mind. in Textform zu leisten.

## I. 2. Verwendungszweck

Die Stadt Jena möchte die Verkehrswende aktiv mitgestalten. Hierzu ist es notwendig auch Abfallsammelfahrzeuge mit alternativen Antrieben auszurüsten. Da das Aufgabenspektrum und die Anforderungen an die Reinigungstouren es zulassen, wird das zu beschaffende Abfallsammelfahrzeug als rein batterieelektrisch angetriebenes Fahrzeug konzipiert.

Das Kleinpressmüllfahrzeug soll in der innerstädtischen Straßenreinigung zum Einsatz kommen. Das Fahrzeug dient zukünftig zur Entleerung der Papierkörbe und Müllbehälter in der Innenstadt und zur manuellen Straßenreinigung. Hierzu wird das Fahrgestell in einem zweiten Los mit einem Pressmüllaufbau ausgestattet.

**Das Fahrzeug muss mit allen technischen Vorbereitungen ausgestattet sein, um den in Los II beschriebenen Pressmüllaufbau aufnehmen und einsetzen zu können.**

**Der Einsatz erfolgt vorwiegend auf befestigten Straßen und in bergiger Topographie.**

Das komplette Fahrzeug sollte eine **Gesamtbreite von 2.200 mm ohne Spiegel** und eine **Gesamthöhe von 2.800 mm** nicht überschreiten.

### I. 3. Einzuhaltende Vorschriften

Das nachstehend spezifizierte Fahrgestell muss mindestens folgenden Vorschriften entsprechen:

|      |                                                                             |                                        |
|------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 3.01 | Straßenverkehrszulassungsordnung                                            | incl. Anlage XXI zu § 49 Abs.3 (StVZO) |
| 3.02 | Produktsicherheitsgesetz                                                    | (ProdSG)                               |
| 3.03 | EG-Fahrzeugklasse N2                                                        | (2018/858 EU)                          |
| 3.04 | Europäische Maschinenrichtlinie                                             | (EU 2023/1230)                         |
| 3.05 | Europäische Norm "Abfallsammelfahrzeuge und die dazugehörigen Schüttungen"  | (DIN EN 1501-1, 1501-2)                |
| 3.06 | Norm „Sicherheit technische Erzeugnisse“                                    | (DIN-VDE 1000)                         |
| 3.07 | Norm „Sicherheitskennzeichnung von Fahrzeugen und Geräten“                  | (DIN 30710)                            |
| 3.08 | Norm „Fluidtechnik“                                                         | (DIN EN ISO 4413)                      |
| 3.09 | Unfallverhütungsvorschrift „Allgemeine Vorschriften“                        | (GUV-V A 1 bzw. BGV A1)                |
| 3.10 | Unfallverhütungsvorschrift „Fahrzeuge“                                      | (GUV-V D 29 bzw. BGV D 29)             |
| 3.11 | lärmmilde Nutzfahrzeuge, Kommunalfahrzeuge und Omnibusse                    | (DE-ZU 59 a und b)                     |
| 3.12 | Sicherheitsregeln der Berufsgenossenschaften für Hydraulikschlauchleitungen | (ZH 1/74)                              |
| 3.13 | Das metrische Maßsystem für Verbindungselemente.                            |                                        |

Weiterhin sind alle sonstigen europäischen und nationalen (deutschen) anwendbaren Vorschriften in der zum Zeitpunkt der Auslieferung jeweils neuesten Fassung zu beachten!

### I. 4. Technische Anforderungen

**Der Transporter ist als Fahrzeug der EG-Fahrzeugklasse N2 anzubieten.**

#### I. 4.1. Radstand

| Pos.                                                                                                                                                                                                                                               | Angaben/Punkte                                            | Bestätigen/Alternativen Anbieter |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Dem Aufbau entsprechend bitte den <b>Radstand</b> des Fahrgestells angeben. Radstand und hinterer Überhang sind so zu wählen, dass <b>keine Überschreitungen der zulässigen Achslasten</b> auftreten.<br>➤ <b>mind. 3.650 mm bis max. 3.800 mm</b> | Angaben<br>kleinste = 3 P.,<br>danach %-Verteilung der P. | ➤ _____ mm                       |

## I. 4.2. Abmessungen/Gewichte/Achslasten

| Pos.                                                                                                                                                                                                                       | Angaben/Punkte                                                                      | Bestätigen/Alternativen Anbieter                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Abmessungen Fahrgestell:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Länge max. 6.200 mm,</b></li> <li>➤ <b>Breite max. 2.200 mm</b><br/>(ohne Spiegel),</li> <li>➤ <b>Höhe Fahrerhaus max. 2.800 mm</b></li> </ul> | Angaben<br><br>kleinste = Breite und<br>Höhe 3 P.,<br>danach %-Verteilung der<br>P. | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____ mm</li> <li>➤ _____ mm</li> <li>➤ _____ mm</li> </ul> |
| <b>Vorderachse:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>mind. 2.500 kg</b></li> </ul>                                                                                                                              | Angaben<br>größte = 3 P.,<br>danach %-Verteilung der<br>P.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____ kg</li> </ul>                                         |
| <b>Hinterachse/Antriebsachse:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>mind. 5.000 kg</b></li> </ul>                                                                                                                | Angaben<br>größte = 3 P.,<br>danach %-Verteilung der<br>P.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____ kg</li> </ul>                                         |
| <b>zulässiges Gesamtgewicht:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>mind. 7.000 kg bis max. 7.490 kg</b></li> </ul>                                                                                               | Angaben                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____ kg</li> </ul>                                         |
| <b>Nutzlast (NI) mit Fahrer (75 kg) ist anzugeben</b> (ohne Aufbau, nur Fahrgestell): <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>mind. 2.500 kg</b></li> </ul>                                                            | Angaben<br>größte = 5 P.,<br>danach %-Verteilung der<br>P.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____ kg</li> </ul>                                         |

## I. 4.3. Motor

Es ist ein rein batterie-elektrisch betriebenes Fahrzeug anzubieten. Hybridmodelle sind nicht zugelassen.

| Pos.                                                                                                                                                                        | Angaben/Punkte                                               | Bestätigen/Alternativen Anbieter                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Antrieb:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>rein batterie-elektrisch,</b></li> <li>➤ <b>kein Hybridfahrzeug oder Fahrzeug mit Range Extender</b></li> </ul> | Angaben                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul> |
| <b>Leistung:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>mind. 130 kW</b></li> </ul>                                                                                    | Angaben<br>größte = 3 P.,<br>danach %-Aufteilung der<br>P.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____ kW</li> </ul>               |
| <b>Höchstgeschwindigkeit:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>mind. 70 km/h</b></li> </ul>                                                                      | Angaben<br>größte = 3 P.,<br>danach %-Aufteilung der<br>P.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____ km/h</li> </ul>             |
| <b>Energieverbrauch kW/h/100 km mit vergleichbarem Abfallsammel-aufbau aus Los II</b>                                                                                       | Angaben<br>kleinste = 3 P.,<br>danach %-Aufteilung der<br>P. | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____ kW/h/100 km</li> </ul>      |

## I. 4.4. Antrieb/Getriebe

| Pos.                                                                   | Angaben/Punkte                           | Bestätigen/Alternativen Anbieter |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------|
| Radformel:<br>➤ <b>4x2</b> (Achsen Ausführung siehe Punkt 4.5.-Achsen) | Angaben                                  | ➤ _____                          |
| Antriebsart:<br>➤ <b>Frontantrieb oder Heckantrieb</b>                 | Angaben                                  | ➤ _____                          |
| Getriebe:<br>➤ <b>Automatikgetriebe mit oder ohne Stufen</b>           | Angaben<br>ohne Stufen<br>ja = 1 B-Punkt | ➤ _____                          |

## I. 4.4.1. Nebenabtrieb

| Pos.                                                                                                                                                                                                                                      | Angaben/Punkte | Bestätigen/Alternativen Anbieter |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------|
| Nebenabtrieb:<br>➤ <b>getriebe- oder motorseitiger Nebenabtrieb oder unabhängig angetriebener e-PTO,</b><br>➤ <b>e-PTO im Fahrzeugrahmen oder unter Fahrerhaus verbaut,</b><br>➤ <b>für Langzeitbetrieb mit Pressmüllaufbau ausgelegt</b> | Angaben        | ➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____    |
| <b>Kontrollanzeige</b> auf Multimedia-display oder in der Instrumententafel                                                                                                                                                               | Angaben        | ➤ _____<br>➤ _____               |
| <b>Schnittstelle zum Pressmüllaufbau</b>                                                                                                                                                                                                  | Angaben        |                                  |

## I. 4.5. Antriebsbatterie/Batterieladung

| Pos.                                                                                                           | Angaben/Punkte                                                          | Bestätigen/Alternativen Anbieter |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Reichweite je Batterieladung in km:<br>➤ <b>mind. 200 km mit vergleichbaren Abfallsammel Aufbau aus Los II</b> | Angaben<br>größte = 5 P.,<br>danach %-Aufteilung der P.                 | ➤ _____ km                       |
| Kapazität<br>➤ <b>mind. 100 kWh</b><br>➤ <b>nutzbare Kapazität</b>                                             | Angaben<br>größte nutzbare Kapaz.<br>= 5 P., danach %-Aufteilung der P. | ➤ _____ kWh<br>➤ _____ kWh       |
| Gewicht der Batterie                                                                                           | Angaben                                                                 | ➤ _____ kg                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                            |                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| <b>Lademöglichkeiten:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Haushaltssteckdose mittels Schuko-Stecker (AC),</b></li> <li>➤ <b>Standardladekabel mit MENNEKES-Stecker Typ 2 an öffentlichen Ladestationen oder „Wall-Box“ (AC),</b></li> <li>➤ <b>Gleichstrom (DC)</b></li> </ul>                    | Angaben                                                                                                                    | ➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____                  |
| <b>Ladeleistung:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Standartladung mit mind. 230 V Wechselstrom 16 A, 1-phasig (mind. 1,5 bis 11,0 kW)</b></li> <li>➤ <b>Schnellladung mit Wechselstrom 32 A, 3-phasig bis zu 22 kW</b></li> <li>➤ <b>Gleichstromlade-möglichkeit mit mind. 50 kW</b></li> </ul> | Angaben<br>> 6 kW = 2 B-Punkte<br><br>3-phasig<br>22 kW = 1 B-Punkt<br><br>größte kW = 3 P.,<br>danach %-Aufteilung der P. | ➤ _____ kW<br><br>➤ _____ kW<br><br>➤ _____ kW |
| Ausstattung des Fahrzeuges mit Wärmepumpe zur Reichweitenverlängerung                                                                                                                                                                                                                                         | Angaben                                                                                                                    |                                                |
| <b>Möglichkeit zur Vorklimatisierung des Innenraums während das Fahrzeug an das Stromnetz angeschlossen ist, um die Batterieleistung zu sparen.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ programmierbar</li> </ul>                                                                                        | Angaben<br><br><br>programmierbar<br>ja = 2 B-Punkte                                                                       | ➤ _____<br><br>➤ _____                         |
| <b>Ladekabel beim Ladevorgang verriegelt</b>                                                                                                                                                                                                                                                                  | Angaben                                                                                                                    |                                                |
| <b>optional:</b> Möglichkeit zum Laden mit 21 kW AC                                                                                                                                                                                                                                                           | Angaben                                                                                                                    |                                                |
| <b>optional:</b> Wärmepumpe                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Angaben                                                                                                                    |                                                |

#### I. 4.6. Antriebsbatteriekosten

Bei der Nutzung des Elektrofahrzeuges wird von einer **Nutzungsdauer von 10 Jahren** mit einer **jährlichen Laufleistung von ca. 15.000 km** ausgegangen. Die nachfolgenden Angaben fließen in die Wirtschaftlichkeitsbetrachtung ein.

| Pos.                                                                                          | Angaben/Punkte | Bestätigen/Alternativen Anbieter |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------|
| <b>geschätzte Kosten für einen Antriebsbatterieaustausch in Euro</b>                          | Angaben        | ➤ _____ Euro                     |
| geschätzte Notwendigkeit zum Tausch der Antriebsbatterien im oben genannten Zeitraum (Anzahl) | Angaben        | ➤ _____                          |

## I. 4.7. Achsen

## I. 4.7.1. Vorderachse

| Pos.                                                                                                                                                                                                          | Angaben/Punkte                           | Bestätigen/Alternativen Anbieter                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ausführung: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>mechanische Federung,</b></li> <li>➤ <b>Einzelradaufhängung,</b></li> <li>➤ <b>Teleskopstoßdämpfer,</b></li> <li>➤ <b>mit Stabilisator</b></li> </ul> | Angaben<br>Spiralfeder<br>ja = 1 B-Punkt | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul> |

## I. 4.7.2. Hinterachse

| Pos.                                                                                                                                                                                | Angaben/Punkte                                                           | Bestätigen/Alternativen Anbieter                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ausführung: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Blattfederung/Spiralfeder,</b></li> <li>➤ <b>mit Stabilisator,</b></li> <li>➤ Differentialsperre bei Heckantrieb</li> </ul> | Angaben<br>Spiralfeder<br>ja = 1 B-Punkt<br><br>Sperre<br>ja = 1 B-Punkt | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul> |
| Übersetzungsverhältnis $i_H$ :<br>$i_{ges}$ ist so anzubieten, dass ein optimierter Antriebsstrang bei geringstem Kraftstoffverbrauch erreicht wird                                 | Angaben                                                                  |                                                                                             |

## I. 4.8. Bereifung/Räder

| Pos.                                                                                                                            | Angaben/Punkte | Bestätigen/Alternativen Anbieter                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Serienfabrikat angeben                                                                                                          | Angaben        |                                                                            |
| Dimension: z.B. 205/75 R 16 <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vorderachse,</li> <li>➤ Hinterachse</li> </ul>             | Angaben        | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul> |
| Profil Vorderachse: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Ganzjahresreifen M+S inkl. Berg mit Schneeflocke</b></li> </ul> | Angaben        | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> </ul>                  |
| Profil Hinterachse: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Ganzjahresreifen M+S inkl. Berg mit Schneeflocke</b></li> </ul> | Angaben        | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> </ul>                  |
| Hinterachse: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>zwillingsbereift</b></li> </ul>                                        | Angaben        | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> </ul>                  |
| Anzahl: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>7 Stück</b></li> </ul>                                                      | Angaben        | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> </ul>                  |
| Reserverad: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>lose mitliefern</b></li> </ul>                                          | Angaben        | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> </ul>                  |

|                                            |         |  |
|--------------------------------------------|---------|--|
| <b>Radmutterabdeckung</b> (wenn notwendig) | Angaben |  |
|--------------------------------------------|---------|--|

## I. 4.9. Bremsanlage

| Pos.                                                                                                                                                                             | Angaben/Punkte                                  | Bestätigen/Alternativen Anbieter                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bauart:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>hydraulische Anlage,</b></li> <li>➤ <b>Zwei-Kreis-System,</b></li> <li>➤ <b>inkl. Bremskraftverstärker</b></li> </ul> | Angaben                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul> |
| <b>Bremsenausführung:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vorderachse,</li> <li>➤ Hinterachse</li> </ul>                                                                | Angaben<br>Scheibenbremsen<br>ja = je 1 B-Punkt | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul>                  |
| <b>Bremsbelagverschleißanzeige:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vorderachse,</li> <li>➤ Hinterachse</li> </ul>                                                      | Angaben<br>ja = je 0,5 B-Punkte                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul>                  |
| <b>Energierückgewinnung:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ beim Bremsen,</li> <li>➤ im Schubbetrieb</li> </ul>                                                        | Angaben<br>ja = je 2 B-Punkte                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul>                  |
| <b>Feststellbremse:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ mechanische Feststellbremse (keine elektrische),</li> <li>➤ <b>auf Hinterachse wirkend</b></li> </ul>           | Angaben<br>mechanisch<br>ja = 2 B-Punkte        | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul>                  |
| <b>ABS</b> (Anti-Blockier-System)                                                                                                                                                | Angaben                                         |                                                                                             |
| <b>ASR</b> (Antriebsschlupfregelung)                                                                                                                                             | Angaben<br>ja = 0,5 B-Punkte                    |                                                                                             |
| <b>ESP</b> (Elektronisches Stabilitätsprogramm)                                                                                                                                  | Angaben                                         |                                                                                             |
| <b>EBS</b> (Elektronisches Bremssystem)                                                                                                                                          | Angaben<br>ja = 0,5 B-Punkte                    |                                                                                             |
| <b>Berganfahrassistent</b>                                                                                                                                                       | Angaben<br>ja = 1 B-Punkt                       |                                                                                             |
| <b>Notbremssystem</b>                                                                                                                                                            | Angaben                                         |                                                                                             |

## I. 4.10. Lenkung

| Pos.                                                                                                                          | Angaben/Punkte | Bestätigen/Alternativen Anbieter                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lenkung:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Hydrolenkung oder elektrische Lenkung</b></li> </ul>              | Angaben        | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> </ul>                  |
| <b>Anordnung:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Rechtslenkung bei Rechtsverkehr</b></li> </ul>                  | Angaben        | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> </ul>                  |
| <b>Lenkrad verstellbar:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ in <b>Neigung</b> und</li> <li>➤ <b>Tiefe</b></li> </ul> | Angaben        | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul> |

|                                                |                                                              |           |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Wendekreisdurchmesser:</b><br>➤ Angabe in m | Angaben<br>kleinste = 3 P.,<br>danach %-Verteilung der<br>P. | ➤ _____ m |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------|

## I. 4.11. Elektrische Anlage Fahrgestell

| Pos.                                                                                                                                                                                                        | Angaben/Punkte                           | Bestätigen/Alternativen Anbieter                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Bordnetzspannung (außer Antrieb):<br>➤ <b>12 V Anlage</b>                                                                                                                                                   | Angaben                                  | ➤ _____ V                                           |
| Batterie:<br>➤ mind. ein Stück,<br>➤ mind. 12 V,<br>➤ mind. 90 Ah                                                                                                                                           | Angaben                                  | ➤ _____<br>➤ _____ V<br>➤ _____ Ah                  |
| <b>alle Fahrzeugsicherungen in einer abgedeckten Zentralelektrik innerhalb des Fahrerhauses</b>                                                                                                             | Angaben                                  |                                                     |
| <b>Geräuschsimulator zum Warnen anderer Verkehrsteilnehmer bei niedrigen Geschwindigkeiten</b>                                                                                                              | Angaben                                  |                                                     |
| Sicherungen als Sicherungsautomaten                                                                                                                                                                         | Angaben<br>ja = 1 B-Punkt                |                                                     |
| <b>seitliche Markierungsleuchten</b><br>(wenn notwendig):<br>➤ Ausführung: LED                                                                                                                              | Angaben                                  | ➤ _____<br>➤ _____                                  |
| <b>Positionsleuchten:</b><br>➤ links und rechts<br>➤ vorn und hinten<br>➤ Ausführung: LED                                                                                                                   | Angaben                                  | ➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____            |
| <b>Rückfahrwarner:</b><br>➤ abschaltbar                                                                                                                                                                     | Angaben<br>abschaltbar<br>ja = 1 B-Punkt | ➤ _____<br>➤ _____                                  |
| <b>zusätzliche Rückfahrscheinwerfer:</b><br>➤ zwei Stück,<br>➤ aufgeschaltet auf Rückwärtsgang,<br>➤ Ausführung: LED                                                                                        | Angaben                                  | ➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____            |
| <b>Rundumkennleuchten:</b><br>➤ zwei Stück auf Fahrerhausdach,<br>➤ Ausführung: LED Blitzkennleuchten oder Blitzer,<br>➤ schaltbar im Fahrerhaus,<br>➤ auch aktiv bei Zündung aus und Fahrzeug verschlossen | Angaben                                  | ➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____ |

|                                                                                                                                                                                                                                                          |         |                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Arbeitsscheinwerfer:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ mind. 2 Stück,</li> <li>➤ oben an Fahrerhausrückwand links und rechts,</li> <li>➤ Ausführung: LED</li> </ul>                                                                        | Angaben | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul>                                   |
| <b>Radspurausleuchtung:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ausführung: LED,</li> <li>➤ links und rechts im vorderen Bereich am Fahrgestell nach hinten leuchtend</li> </ul>                                                                    | Angaben | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul>                                                    |
| zusätzliche <b>Schalter</b> im Fahrerhaus: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rundumkennleuchten,</li> <li>➤ Nebenabtrieb Aufbau,</li> <li>➤ Umfeldbeleuchtung (Aufbau),</li> <li>➤ Arbeitsscheinwerfer,</li> <li>➤ Radspurausleuchtung</li> </ul> | Angaben | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul> |
| <b>parametrierbares Sondermodul für Pressmüllaufbau</b>                                                                                                                                                                                                  | Angaben |                                                                                                                                                |
| <b>notwendige Elektrik für Abfallsammelaufbau</b>                                                                                                                                                                                                        | Angaben |                                                                                                                                                |
| <b>freie Datenschnittstelle für Fremdsysteme (z.B. Telematik)</b>                                                                                                                                                                                        | Angaben |                                                                                                                                                |
| <b>Vorrüstung</b> aller notwendigen Schnittstellen/Kabel für den Aufbau <b>zum nachträglichen Programmieren bzw. Parametrieren</b> bestimmter Funktionen                                                                                                 | Angaben |                                                                                                                                                |
| <b>alle Leuchten, Arbeitsscheinwerfer einschließlich der Kabeleinführungen „strahlwassergeschützt“ (IP 65)</b>                                                                                                                                           | Angaben |                                                                                                                                                |

## I. 4.12. Fahrgestell/Rahmen

| Pos.                                                                               | Angaben/Punkte | Bestätigen/Alternativen Anbieter                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>ohne</b> Ersatzradhalterung                                                     | Angaben        |                                                           |
| <b>seitlicher Anfahrschutz</b>                                                     | Angaben        |                                                           |
| Schlussquerträger: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ geschraubt</li> </ul>  | Angaben        | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> </ul> |
| <b>Unterfahrschutz hinten</b>                                                      | Angaben        |                                                           |
| <b>Kotflügel hinten</b>                                                            | Angaben        |                                                           |
| Schmutzfänger: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ vorn und hinten</li> </ul> | Angaben        | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> </ul> |
| <b>Halterung für mind. einen Unterlegkeil</b>                                      | Angaben        |                                                           |

|                                                                                                                                             |         |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--|
| <b>Freiraum für Hydrauliktank am Rahmen im vorderen Bereich links oder rechts (mit Pressmüllaufbauhersteller abzustimmen)</b>               | Angaben |  |
| <b>Nach Einbau Hydraulikanlage durch Pressmüllaufbau Hersteller Parametrierung der Fahrzeughydraulik in Abstimmung mit Anbieter Los II.</b> | Angaben |  |

**I. 4.13. Anhängerzugvorrichtung**

| Pos.        | Angaben/Punkte | Bestätigen/Alternativen Anbieter |
|-------------|----------------|----------------------------------|
| <b>ohne</b> | Angaben        |                                  |

**I. 4.14. Fahrzeugausstattung**

**I. 4.14.1. Exterieur (Fahrzeug außen)**

| Pos.                                                                                                                                                        | Angaben/Punkte                                                                    | Bestätigen/Alternativen Anbieter         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Frontlenkerfahrerhaus:<br>➤ <b>Einzelkabine</b>                                                                                                             | Angaben                                                                           | ➤ _____                                  |
| Rückwand:<br>➤ <b>mit oder ohne Fenster</b>                                                                                                                 | Angaben<br>ohne Fenster<br>ja = 1 B-Punkt                                         | ➤ _____                                  |
| Fahrerhausfußbodenhöhe:<br>➤ <b>niedriger Einstieg</b> (für häufiges Ein- u. Aussteigen),<br>➤ Bodenabstand zur Fahrbahn in mm                              | Angaben<br><br>kleinste = 3 P.,<br>danach %-Verteilung der P.                     | ➤ _____<br>➤ _____ mm                    |
| <b>Einstiegsleuchten beidseitig</b>                                                                                                                         | Angaben                                                                           |                                          |
| Außenspiegel rechts und links:<br>➤ <b>elektrisch verstellbar</b> ,<br>➤ <b>elektrisch beheizt</b> ,<br>➤ <b>verlängert</b> ,<br>➤ mind. manuell anklappbar | Angaben<br><br>anklappbar<br>ja = 1 B-Punkt                                       | ➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____ |
| Scheibe:<br>➤ <b>wärmeschutzverglast</b> ,<br>➤ <b>getönt</b> ,<br>➤ Frontscheibe elektrisch beheizt                                                        | Angaben<br><br>getönt<br>ja = 1 B-Punkt<br>Fronts. elektr. beh.<br>ja = 1 B-Punkt | ➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____            |
| Fahrzeugschließsystem:<br>➤ <b>Zentralverriegelung</b> ,<br>➤ <b>Funkfernbedienung</b> ,<br>➤ <b>mind. zwei Schlüssel</b>                                   | Angaben                                                                           | ➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____            |

|                                                                 |                                                                                         |                    |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Frontbeleuchtung:<br>➤ LED-Scheinwerfer,<br>➤ Nebelscheinwerfer | Angaben<br>LED-Scheinwerfer<br>ja = 1 B-Punkt<br>Nebelscheinwerfer<br>ja = 0,5 B-Punkte | ➤ _____<br>➤ _____ |
| Heckbeleuchtung:<br>➤ <b>Voll-LED-Leuchten</b>                  | Angaben                                                                                 | ➤ _____            |
| <b>optional:</b> Frontscheibe elektrisch beheizt                | Angaben                                                                                 |                    |
| <b>optional:</b> LED-Scheinwerfer                               | Angaben                                                                                 |                    |

## I. 4.14.2. Interieur (Kabine innen)

| Pos.                                                                                                                                                                                                       | Angaben/Punkte                                                           | Bestätigen/Alternativen Anbieter         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Nichtraucherausführung</b>                                                                                                                                                                              | Angaben                                                                  |                                          |
| Fensterheber:<br>➤ <b>elektrisch,</b><br>➤ <b>in linker und rechter Tür</b>                                                                                                                                | Angaben                                                                  | ➤ _____<br>➤ _____                       |
| Sitzanzahl:<br>➤ <b>zwei Sitzplätze</b>                                                                                                                                                                    | Angaben                                                                  | ➤ _____                                  |
| Fahrersitz (rechts):<br>➤ <b>verstellbar in Längsrichtung</b> und<br>➤ Höhe,<br>➤ <b>verstärkt</b> für extrem häufigen Einstieg bzw. Ausstieg<br>➤ <b>elektrisch beheizt,</b><br>➤ Armlehnen am Fahrersitz | Angaben<br><br>Höhe<br>ja = 1 B-Punkt<br><br>Armlehnen<br>ja = 1 B-Punkt | ➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____ |
| Beifahrersitz (links):<br>➤ <b>Einzelsitz,</b><br>➤ <b>mind. statisch,</b><br>➤ elektrisch beheizt,<br>➤ Staufach unter Sitz                                                                               | Angaben<br><br>beheizt<br>ja = 1 B-Punkt<br>Staufach<br>ja = 1 B-Punkt   | ➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____ |
| Kopfstützen:<br>➤ <b>je Sitzplatz,</b><br>➤ <b>höhenverstellbar oder integriert</b>                                                                                                                        | Angaben<br><br>höhenverstellbar<br>ja = 1 B-Punkt                        | ➤ _____<br>➤ _____                       |
| <b>alle Sitze mit Dreipunktautomatikgurten</b>                                                                                                                                                             | Angaben                                                                  |                                          |
| Sitzmaterial:<br>➤ <b>robuster Stoff oder Kunstleder oder Leder</b><br>➤ <b>bei Stoff zusätzlich Schonbezug aus Leder oder Kunstleder für mind. Fahrersitz</b>                                             | Angaben<br>Kunstleder oder Leder<br>ja = 1 B-Punkt                       | ➤ _____<br>➤ _____                       |
| Klimatisierung:<br>➤ <b>mind. Klimaanlage</b>                                                                                                                                                              | Angaben                                                                  | ➤ _____                                  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                        |                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Radio DAB+ mit digitalem Radioempfang inkl. integrierter Freisprecheinrichtung (Blue-tooth) für Mobiltelefon</b>                                                                                                                                                                                                      | Angaben                                                                                                                                |                                                                           |
| <b>digitaler Tachograph:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ VDO,</li> <li>➤ mind. Version 4.1,</li> <li>➤ remotefähig,</li> <li>➤ Anzeige der Gesamtkilometer muss im Kombiinstrument möglich sein,</li> <li>➤ zusätzliche externe GNSS Antenne,</li> <li>➤ Antenne vorzugsweise auf Dach montiert</li> </ul>  | Angaben                                                                                                                                | ➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____ |
| <b>Einbau einer Telematikbox zum automatischen Auslesen des Fahrtenschreibers (Massenspeichers):</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Einbau und Anschluss durch AN,</li> <li>➤ Box wird vom AG bereitgestellt (TomTom Link 740),</li> <li>➤ inkl. Anmeldung der Box beim Systembetreiber DAKO</li> </ul>        | Angaben                                                                                                                                | ➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____                                  |
| <b>Ausrüstung mit On-Board-Unit zur Mauterfassung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                    | Angaben                                                                                                                                |                                                                           |
| Tempomat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Angaben<br>ja= 1 B-Punkt                                                                                                               |                                                                           |
| Multifunktionslenkrad                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Angaben<br>ja= 1 B-Punkt                                                                                                               |                                                                           |
| <b>Steckdosen:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ mind. 1 Stück,</li> <li>➤ mind. 2 Stück,</li> <li>➤ 12 Volt,</li> <li>➤ mind. 1 USB-C</li> </ul>                                                                                                                                                             | Angaben<br><br>mind. zwei Steckdosen<br>ja = 1 B-Punkt                                                                                 | ➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____                       |
| <b>Leselampe für Fahrer</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Angaben                                                                                                                                |                                                                           |
| <b>Ablagen:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Kleiderhaken hinter den Sitzen,</li> <li>➤ Stauraum hinter den Sitzen,</li> <li>➤ Ablagefach auf Armaturenbrett,</li> <li>➤ Ablagefach oberhalb der Frontscheibe,</li> <li>➤ Ablagefach zwischen den Sitzen,</li> <li>➤ Staufächer in den Türen vorn</li> </ul> | Angaben<br><br>hinter Sitzen<br>ja = 1 B-Punkt<br>auf Armaturenbrett<br>ja = 1 B-Punkt<br><br>zwischen den Sitzen<br>ja = 0,5 B-Punkte | ➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____<br>➤ _____            |

|                                                                                                                                                             |                                        |                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sonnenblende innen</b>                                                                                                                                   | Angaben                                |                                                                                             |
| <b>Haltegriffe zum Einstieg links und rechts</b>                                                                                                            | Angaben                                |                                                                                             |
| <b>Fußbodenbelag:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Material: <b>Velours oder Gummi</b>,</li> <li>➤ <b>zusätzliche Gummifußmatten</b></li> </ul> | Angaben<br><br>Gummi<br>ja = 1 B-Punkt | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul>                  |
| <b>Feuerlöscher:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>mind. 1 kg mit 3 kg Löschkraft</b>,</li> <li>➤ <b>Befestigung im Fahrerhaus</b></li> </ul> | Angaben                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul> |
| <b>optional:</b> Tempomat                                                                                                                                   | Angaben                                |                                                                                             |
| <b>optional:</b> Multifunktionslenkrad                                                                                                                      | Angaben                                |                                                                                             |

#### I. 4.15. Monitoranlage

| Pos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Angaben/Punkte                                                                                    | Bestätigen/Alternativen Anbieter                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kamerasystem:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>2 Farbkameras</b>,</li> <li>➤ <b>Schutzart IP 65</b>,</li> <li>➤ <b>manuell umschaltbar</b></li> </ul>                                                                                                                                                                                                         | Angaben                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul> |
| <b>Anzeige Kameras:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>mind. 7" LCD Flachbildschirm</b> (kein fahrzeugeigener Monitor),</li> <li>➤ <b>Farbdisplay</b>,</li> <li>➤ <b>teilbar für mind. zwei Kameras</b></li> </ul>                                                                                                                                                 | Angaben<br>größte Zoll = 3 P.,<br>danach %-Verteilung der P.<br><br><br>teilbar<br>ja = 1 B-Punkt | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul> |
| <b>Kamera 1:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Rückraumüberwachung unten mittig am Hilfsrahmen bzw. Fahrgestell</b>,</li> <li>➤ <b>Kamera muss bei Vorwärtsfahrt zuschaltbar sein</b>,</li> <li>➤ <b>Der Sichtbereich muss unmittelbar hinter dem Fahrzeug beginnen und den durch die Spiegel des Fahrzeuges nicht einsehbaren Bereich überwachen.</b></li> </ul> | Angaben                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> <li>➤ _____</li> </ul> |

|                                                                              |         |         |
|------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|
| Kamera 2:                                                                    | Angaben |         |
| ➤ <b>Anbauposition links am Spiegel zur Überwachung des „toten“ Winkels,</b> |         | ➤ _____ |
| ➤ <b>aktiv beim Setzen des linken Blinkers</b>                               |         | ➤ _____ |

I. 4.16. Sonstiges

| Pos.                                   | Angaben/Punkte | Bestätigen/Alternativen Anbieter |
|----------------------------------------|----------------|----------------------------------|
| Zubehör:                               | Angaben        |                                  |
| ➤ <b>Umweltplakette,</b>               |                | ➤ _____                          |
| ➤ <b>Bordwerkzeug</b> (für Radwechsel, |                | ➤ _____                          |
| ➤ <b>Wagenheber,</b>                   |                | ➤ _____                          |
| ➤ <b>Verbandskasten,</b>               |                | ➤ _____                          |
| ➤ <b>mind. 1 Warnweste,</b>            |                | ➤ _____                          |
| ➤ <b>Warndreieck,</b>                  |                | ➤ _____                          |
| ➤ <b>Warnleuchte,</b>                  |                | ➤ _____                          |
| ➤ <b>ein Unterlegkeil</b>              |                | ➤ _____                          |

I. 5. Lackierung

| Pos.                                        | Angaben/Punkte            | Bestätigen/Alternativen Anbieter |
|---------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------|
| Fahrerhaus:                                 | Angaben                   |                                  |
| ➤ <b>Orange, RAL 2011</b> oder gleichwertig |                           | ➤ <u>RAL</u> _____               |
| schwermetallfrei / Gesamtschichtdicke:      | Angaben<br>ja = 1 B-Punkt |                                  |
| ➤ <b>≥ 100 µm</b>                           |                           | ➤ _____                          |

I. 6. Service

| Pos.                                                                                                                               | Angaben/Punkte                                          | Bestätigen/Alternativen Anbieter |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Wartungsintervalle:</b> km oder Jahr                                                                                            | Angaben<br>größte = 3 P.,<br>danach %-Verteilung der P. |                                  |
| ➤ <b>Fahrgestell</b>                                                                                                               |                                                         | ➤ _____                          |
| <b>Wartungsintervallanzeige für Fahrgestell im Kombiinstrument oder per aktiver Information an die Werkstatt des Auftraggebers</b> | Angaben                                                 |                                  |
| Kosten für:                                                                                                                        | Angaben                                                 |                                  |
| ➤ <b>Monteurstunden,</b>                                                                                                           |                                                         | ➤ _____                          |
| ➤ <b>Reisekostenpauschalen</b>                                                                                                     |                                                         | ➤ _____                          |
| oder                                                                                                                               |                                                         |                                  |
| ➤ <b>Gesamtkostenpauschale pro Service des Fahrgestells</b>                                                                        |                                                         | ➤ _____                          |

|                                                                                                            |                                                                                           |                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Ersatzteillieferung innerhalb von 24 Stunden für gängige Verschleiß- und Ersatzteile (werktags)            | Angaben<br>ja = 3 B-Punkte                                                                |                    |
| nächstliegende Kundendienstwerkstatt vom Standort des AG                                                   | Angaben<br>≤ 10 km = 3 P.,<br>10 > ≤ 20 km = 2 P.,<br>20 > ≤ 50 km = 1 P.,<br>> 50 = 0 P. | ➤ _____ km         |
| Hol- und Bring-Service bei Wartung und Reparaturen, wenn ja Kosten hierfür:<br>➤ Fahrgestell,<br>➤ Kosten  | Angaben<br><br>ja = 1 B-Punkt<br>kleinste Kosten = 3 P.,<br>danach %-Verteilung der P.    | ➤ _____<br>➤ _____ |
| Lieferung von Ersatzteilen direkt zum Standort des Auftraggebers                                           | Angaben<br>ja = 3 B-Punkte                                                                |                    |
| Möglichkeit zum Ausleihen von Spezialwerkzeug (wenn dieses notwendig ist):<br>➤ Spezialwerkzeug notwendig? | Angaben<br>ja = 1 B-Punkte                                                                | ➤ _____<br>➤ _____ |

Der Auftraggeber wünscht eine Lieferung von Ersatzteilen innerhalb von 24 h (werktags) nach Eingang der Bestellung (elektronisch oder per Fax) beim Auftragnehmer!

### I. 7. Ergänzende Unterlagen

| Pos.                                                                                                                                                                                                                          | Angaben/Punkte                                               | Bestätigen/Alternativen Anbieter |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Lieferzeit <b>Fahrzeug in Kalenderwochen</b> (gerechnet ab Zuschlagserteilung)                                                                                                                                                | Angaben<br>kürzeste LZ = 3 P.,<br>danach %-Verteilung der P. | ➤ _____ Wochen                   |
| Termin zur kostenfreien Monteurschulung für zwei Kfz-Mechatroniker (servicewerkstatt-bezogene Schulung zum Fahrgestell, z.B. Motormanagement, Fahrgestell, Bremsanlage) innerhalb der ersten 3 Monate nach Erzeugnisübernahme | Angaben<br>ja = 0,5 B-Punkte                                 |                                  |

### I. 8. Dokumentation

Für das Fahrzeug sind folgende Unterlagen bei der Auslieferung bereitzustellen bzw. abzugeben.

| Pos.                                                                                                                             | Angaben/Punkte | Bestätigen/Alternativen Anbieter |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------|
| <b>Bedienungsanleitung:</b><br>➤ mind. eine in Papierform und eine Digital oder zwei in Papierform,<br>➤ Sprache: <b>Deutsch</b> | Angaben        | ➤ _____<br>➤ _____               |

|                                                                                                                           |                            |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------|
| 1 Ersatzteilliste (Papierform):<br>➤ Fahrgestell                                                                          | Angaben<br>ja = 1 B-Punkt  | ➤ _____       |
| Ermöglichung eines kostenlosen online – Zugriff auf den jeweils aktuellen Ersatzteilkatalog am Standort des Auftraggebers | Angaben<br>ja = 3 B-Punkte |               |
| <b>Fahrgestellzeichnung</b> mit Maß-, Gewichts- und Schwerpunktangaben (ist <b>bei Angebotsabgabe einzureichen</b> )      | Angaben                    |               |
| <b>EG-Baumusterprüfung oder Konformitätsbescheinigung</b> entsprechend Richtlinie EU 2023/1230                            | Angaben                    |               |
| <b>Kopie der CE-Bescheinigung und Konformitätserklärung</b>                                                               | Angaben                    |               |
| <b>Kältemittelmenge Klimaanlage</b>                                                                                       | Angaben                    | ➤ _____ Gramm |

## I. 9. Garantie und Gewährleistung

| Pos.                                                                                                                                                                                        | Angaben/Punkte                                          | Bestätigen/Alternativen Anbieter       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Garantie- und Gewährleistungsdauer ( <b>für sämtliche Bauteile am Fahrzeug</b> )<br>➤ <b>24 Monate</b> ,<br>➤ bei Mehrkosten gegenüber 12 Monaten sind diese nur hier gesondert auszuweisen | Angaben                                                 | ➤ _____<br>➤ _____ Monate<br>➤ _____ € |
| <b>optional:</b> 48 Monate Garantie auf sämtliche Bauteile                                                                                                                                  | Angaben                                                 | ➤ _____ €                              |
| Garantie- und Gewährleistungsdauer auf die <b>Antriebsbatterie</b> :<br>➤ <b>mind. 60 Monate</b>                                                                                            | Angaben<br>größte = 3 P.,<br>danach %-Aufteilung der P. | ➤ _____                                |
| Garantie- Gewährleistungsansprüche<br>➤ werden am Standort des AG erfüllt,<br>➤ Erfüllung innerhalb von 24 Stunden (werktags)                                                               | Angaben<br>ja = je 1 B-Punkte                           | ➤ _____<br>➤ _____                     |

Der Auftraggeber erwartet eine Garantie- und Gewährleistungsdauer von 24 Monaten nach Erstzulassung für das gesamte Fahrzeug am Sitz des Auftraggebers. Auf die Antriebsbatterie ist eine Garantie von mind. 60 Monaten zu gewähren.

Die Garantiezeit beginnt am Tage der Zulassung des gesamten Fahrzeuges auf die Stadt Jena/Kommunalservice Jena.

## I. 10. Sonstiges/Lieferung

Ausnahmegenehmigungen jeglicher Art, welche sich auf das Fahrzeug, Bauteile desselben bzw. auf die Bauartgenehmigung beziehen, sind im Angebot aufzuführen und dem Kunden bei Erzeugnislieferung auszuhändigen.

Die **Lieferung** des Fahrzeuges erfolgt **zum Ort des Aufbauherstellers**.

## I. 11. Preisangaben

Zur rechnerischen Prüfung des Angebotes sind hier zusätzliche Angaben zu den Preisen des Fahrgestells einzutragen.

**Der Angebotspreis aus dem „Angebotsschreiben“ muss sich aus den einzelnen Positionen des Leistungsverzeichnisses berechnen lassen.**

| Pos.                                                                                                                                                                                                                           | Bezeichnung                                                                                                 | Preis exkl. Umsatzsteuer |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>Grundpreis Fahrgestell in €</b>                                                                                                                                                                                             | ➤ _____                                                                                                     | ➤ _____ €                |
| Falls zusätzliche Positionen durch den Auftraggeber im LV aufgeführt, aber nicht im Grundpreis enthalten sind, geben Sie diese bitte hier mit an. Bei größerer Anzahl an Zusatzpositionen können diese zusammengefasst werden. | ➤ _____                                                                                                     | ➤ _____ €                |
|                                                                                                                                                                                                                                | ➤ _____                                                                                                     | ➤ _____ €                |
|                                                                                                                                                                                                                                | ➤ _____                                                                                                     | ➤ _____ €                |
|                                                                                                                                                                                                                                | ➤ _____                                                                                                     | ➤ _____ €                |
|                                                                                                                                                                                                                                | ➤ _____                                                                                                     | ➤ _____ €                |
|                                                                                                                                                                                                                                | ➤ _____                                                                                                     | ➤ _____ €                |
| <b>Gesamtpreis (=Angebotspreis)</b><br>Summe der Einzelpositionen                                                                                                                                                              | Angaben<br>niedrigster Preis = 3 P.,<br>doppelter niedrigster Preis 0 P.,<br>dazwischen linear interpoliert | <b>Summe:</b> _____ €    |
| <b>Optionen:</b>                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                             |                          |
| LV-Ziffer                                                                                                                                                                                                                      | Beschreibung unter „ <b>optional</b> “                                                                      | Preis exkl. Umsatzsteuer |
| 4.5.                                                                                                                                                                                                                           | Lademöglichkeit 22 kW AC                                                                                    |                          |
| 4.5.                                                                                                                                                                                                                           | Wärmepumpe                                                                                                  |                          |
| 4.14.1.                                                                                                                                                                                                                        | elektrisch beheizte Frontscheibe                                                                            |                          |
| 4.14.1.                                                                                                                                                                                                                        | LED-Scheinwerfer                                                                                            |                          |
| 4.14.2.                                                                                                                                                                                                                        | Tempomat                                                                                                    |                          |
| 4.14.2.                                                                                                                                                                                                                        | Multifunktionslenkrad                                                                                       |                          |
| 9.                                                                                                                                                                                                                             | 48 Monate Garantie auf sämtliche Bauteile                                                                   |                          |

## I. 12. Angebotsauswertung

| Bewertungskriterien      | Gewichtung<br>G | Erreichte Punktzahl<br>P | Gewichteter Wert<br>GW=G*P |
|--------------------------|-----------------|--------------------------|----------------------------|
| technische Anforderungen | 0,30            |                          |                            |
| Service                  | 0,10            |                          |                            |
| ergänzende Unterlagen    | 0,05            |                          |                            |
| Dokumentation            | 0,10            |                          |                            |
| Garantie/Gewährleistung  | 0,05            |                          |                            |
| Preis                    | 0,40            |                          |                            |
| <b>Gesamt:</b>           | <b>1,00</b>     |                          |                            |

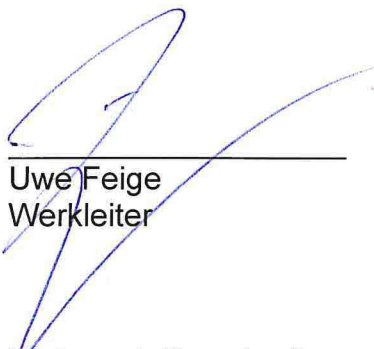
## I. 13. Abnahme

Die endgültige Abnahme/Übernahme des Fahrzeuges erfolgt nur nach Erfüllung aller vertraglichen Auflagen, der Beseitigung aller eventuell festgestellten Mängel und bei Vorliegen aller deutschsprachigen erforderlichen Unterlagen/Dokumentationen am Sitz der Verwaltung des Auftraggebers.

Die **Einweisung** des Bedien- und des Werkstattpersonals ist **kostenlos** und **erfolgt bei Erzeugnisübernahme** durch den Auftragnehmer.

Kommunalservice Jena

Anbieter


  
Uwe Feige  
Werkleiter

\_\_\_\_\_  
 Unterschrift mind. in Textform  
 für die Angaben im Leistungsverzeichnis  
 (Name, Datum, Firmenbezeichnung)

(Fahrgestellbeschreibung inkl. Auflistung der Preise in netto/brutto bitte auf separatem Schreiben. Optionen sind einzeln auszuweisen. Es gelten die zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stadt Jena für Lieferungen und Leistungen.)